

**NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC
VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 312/QĐ-NHNN

Hà Nội, ngày 14 tháng 3 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc đính chính Thông tư số 39/2016/TT-NHNN ngày 30/12/2016
của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước quy định về hoạt động cho vay
của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài đối với khách hàng**

THỐNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 06 tháng 7 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 16/2017/NĐ-CP ngày 17 tháng 02 năm 2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 39/2016/TT-NHNN ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước quy định về hoạt động cho vay của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài đối với khách hàng;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Chính sách tiền tệ,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Đính chính một số nội dung tại Thông tư số 39/2016/TT-NHNN ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước quy định về hoạt động cho vay của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài đối với khách hàng như sau:

1. Khoản 5 Điều 8: Đính chính cụm từ “trả nợ khoản nợ vay” thành “trả nợ khoản cấp tín dụng”.

2. Khoản 5 Điều 8: Đính chính cụm từ “dự toán xây dựng công trình” thành “tổng mức đầu tư xây dựng”.

3. Khoản 6 Điều 8: Đính chính cụm từ “trả nợ khoản nợ vay tại tổ chức tín dụng khác” thành “trả nợ khoản cấp tín dụng tại tổ chức tín dụng khác”.

4. Điểm c khoản 1 Điều 29: Đính chính cụm từ “trong thời gian vay vốn;” thành “trong thời gian vay vốn; Báo cáo tài chính nộp cho cơ quan nhà nước có thẩm quyền và/hoặc báo cáo tài chính đã kiểm toán đối với trường hợp khách hàng